

**PHILIPS**

**CE600N**

**Car Audio/  
Video System**

Système audio/vidéo pour voiture

# Benutzerhandbuch



Hier können Sie Ihr Produkt registrieren und Unterstützung erhalten:  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

# Inhaltsangabe

<b>1 Sicherheit</b>	2	<b>9 Bluetooth</b>	16
		Verbinden Ihres Bluetooth-Geräts	16
<b>2 Ihr Auto-Entertainment-System</b>	2	Genießen Sie Musik von Ihrem Bluetooth-Gerät	16
Lieferumfang	2	Führen von Telefonaten	17
Überblick	3	Sprachsteuerung	17
		Beantworten von Anrufen	18
<b>3 Einrichtung</b>	4	Verwendung des Telefonbuchs	18
Anschließen der Kabel	4		
Montage im Armaturenbrett	7	<b>10 AV-EINGANG</b>	19
<b>4 Grundlagen</b>	8	<b>11 Zusätzliche Geräte</b>	19
Ein-/Ausschalten	8	Anschließen zusätzlicher Geräte	19
Verwenden des Touchscreens	8		
Festlegen von Datum und Uhrzeit	9	<b>12 Sound</b>	20
Einstellung des Bildschirms	9	Auswählen der Equalizer-Einstellungen	20
		Wählen der Sendereinstellungen	20
<b>5 Radio</b>	10	Wählen der Bass-Einstellungen	21
Einstellen von Radiosendern	10	Auswahl der Bass-Einstellungen	21
		Wählen der Crossover-Einstellungen	21
<b>6 Wiedergabe mit RDS</b>	11		
Einschalten von RDS	11	<b>13 Einstellungen</b>	22
Auswählen des Programmtyps	11	Systemeinstellungen	22
Auswählen von Frequenzwechseln	12	Bluetooth-Einstellungen	22
Empfangen von Verkehrsmeldungen	12	Systeminformationen	22
Einstellen der RDS-Uhrzeit	13		
		<b>14 Zurücksetzen</b>	23
<b>7 USB</b>	13		
Wiedergeben von Musik	14	<b>15 Produktinformationen</b>	23
Wiedergeben von Videos	14		
		<b>16 Fehlerbehebung</b>	24
<b>8 Navigationssystem</b>	15	Allgemein	24
Einsetzen der Karte mit den Kartendaten	15	Bluetooth	25
Navigation Ihrer Autofahrt	15		
		<b>17 Hinweis</b>	26
		Umweltschutz	26
		Markenhinweis	26
		Copyright	26

# 1 Sicherheit

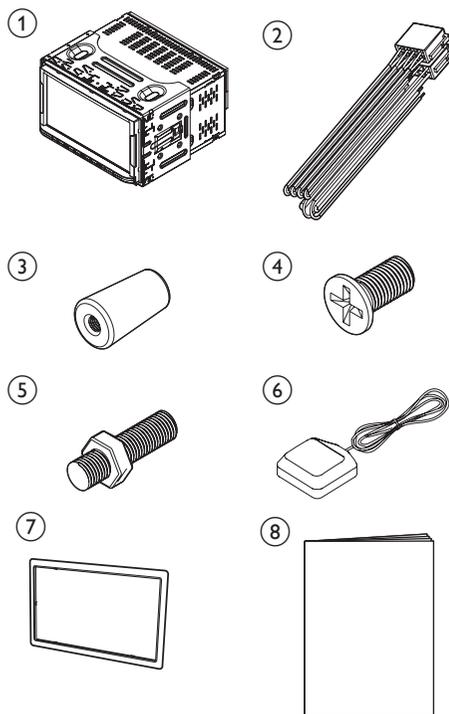
Lesen Sie bitte die gesamte Anleitung durch, bevor Sie das Gerät verwenden. Wenn Sie sich bei der Verwendung nicht an die folgenden Hinweise halten, erlischt Ihre Garantie.

- Dieses Gerät dient nur für den Betrieb mit negativer Masse (Erdung) bei 12 V DC.
- Unfallgefahr! Während der Fahrt dürfen Sie weder das Gerät bedienen noch Videos ansehen.
- Um ein sicheres Fahren zu gewährleisten, stellen Sie die Lautstärke auf eine sichere und angenehme Höhe ein.
- Unpassende Sicherungen können Schaden oder Feuer verursachen. Wenn Sie die Sicherung wechseln müssen, konsultieren Sie einen Fachmann.
- Verwenden Sie ausschließlich den mitgelieferten Montagebausatz, um eine sichere Befestigung zu gewährleisten.
- Um Kurzschlüsse zu vermeiden, sollten Sie das Gerät, die Fernbedienung und die Batterien der Fernbedienung keinem Regen oder Wasser aussetzen.
- Es dürfen keine Flüssigkeiten an das Gerät gelangen.
- Auf das Gerät dürfen keine möglichen Gefahrenquellen gestellt werden (z. B. mit einer Flüssigkeit gefüllte Gegenstände, brennende Kerzen).
- Führen Sie keine Gegenstände in die Lüftungsschlitze oder andere Öffnungen des Geräts ein.
- Gefahr der Beschädigung des Bildschirms! Berühren Sie den Bildschirm nicht mit Gegenständen, drücken oder streifen Sie nicht mit Gegenständen über den Bildschirm.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, feuchten Tuch. Verwenden Sie dabei keine Substanzen wie Alkohol, Chemikalien oder Haushaltsreiniger für das Gerät.

# 2 Ihr Auto-Entertainment-System

## Lieferumfang

Prüfen Sie zunächst, ob die folgenden Teile im Lieferumfang enthalten sind:

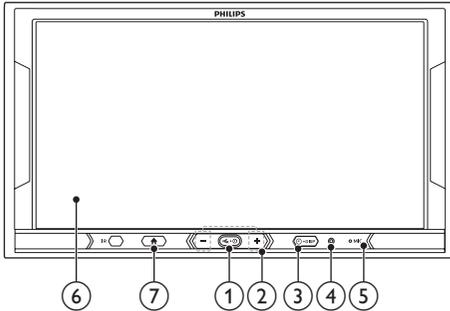


- ① Hauptgerät (mit Rahmen)
- ② ISO-Stecker
- ③ Mutter
- ④ Schraube
- ⑤ Sechskantschraube
- ⑥ GPS-Antenne

- ⑦ Abdeckung
- ⑧ Gedruckte Materialien

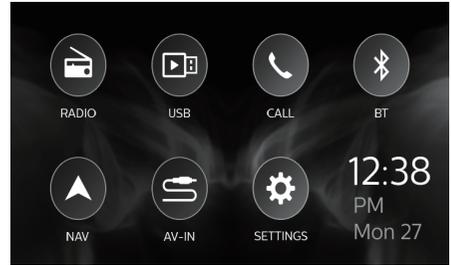
## Überblick

### Hauptgerät



- ① **MIC**
  - Drücken zum Einschalten.
  - Gedrückt halten zum Ausschalten.
  - Drücken zum Aus-/Wiedereinschalten des Tons.
- ② **+/-**
  - Drücken, um die Lautstärke zu verringern/zu erhöhen.
- ③ **⊕ / DISP**
  - Drücken, um die eingestellte Uhrzeit anzuzeigen.
  - Gedrückt halten, um das Display auszuschalten.
- ④ **RES**
  - Drücken, um das System zurückzusetzen.
- ⑤ **MIC**
  - Mikrofon
- ⑥ **Touchscreen**
- ⑦ **🏠**
  - Drücken, um den Startbildschirm zu öffnen.

## Startbildschirm



Berühren Sie die Symbole, um Funktionen auszuwählen:

- **RADIO**: Einstellen eines UKW-/AM-Radiosenders.
- **USB**: Wiedergabe von Musik/Videos über das angeschlossene USB-Speichergerät.
- **CALL**: Anrufe vom verbundenen Mobiltelefon tätigen/entgegennehmen.
- **BT**: Musik über das angeschlossene Bluetooth-Gerät streamen.
- **NAV**: Öffnen Sie das GPS-Navigationssystem oder schließen Sie die Anwendung.
- **AV-IN**: Wiedergabe von Musik/Videos über den externen Media-Player, der per Audio-/Videokabeln angeschlossen ist.
- **SETTINGS**: Eingabe der Menüeinstellungen.
- **DVR**: Geben Sie die Bedienungsfunktion für die digitale Videoaufnahme (DVR: Digital Video Recording) ein.

### Hinweis

- Das DVR-Symbol wird nur angezeigt, wenn ein DVR-Gerät eine Verbindung zu einer DVR-Oberfläche aufbaut. Wenden Sie sich an Ihren Händler, um einen geeigneten DVR für diese Einheit zu erhalten.

# 3 Einrichtung

Folgen Sie den Anweisungen in diesem Kapitel immer nacheinander. Diese Anweisungen gelten für eine typische Installation. Wenn für Ihr Auto jedoch andere Anforderungen gelten, nehmen Sie entsprechende Änderungen vor. Wenn Sie Fragen bezüglich der Installationskits haben, konsultieren Sie Ihren Einzelhändler vor Ort.

## Hinweis

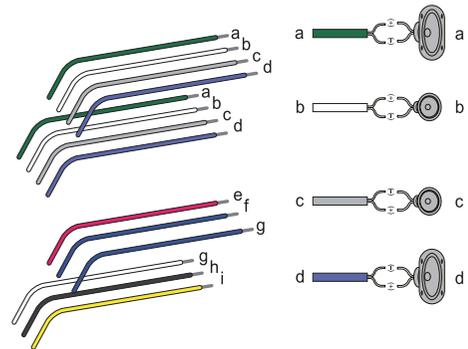
- Dieses System dient nur für den Betrieb mit negativer Masse (Erdung) bei 12 V DC.
- Installieren Sie dieses System immer im Autoarmaturenbrett. Andere Orte können gefährlich sein, da die Rückseite des Systems während des Gebrauchs heiß wird.
- Um einen Kurzschluss zu vermeiden, stellen Sie vor dem Anschließen sicher, dass die Zündung ausgeschaltet ist.
- Stellen Sie sicher, dass Sie das gelbe und rote Netzkabel erst verbinden, nachdem alle anderen Kabel verbunden wurden.
- Stellen Sie sicher, dass alle losen Kabel mit Isolierband isoliert sind.
- Stellen Sie sicher, dass die Kabel nicht unter Schrauben oder in beweglichen Teilen (z. B. Sitzschiene) eingeklemmt werden.
- Stellen Sie sicher, dass alle Erdungskabel mit einer gemeinsamen Erde verbunden sind.
- Verwenden Sie ausschließlich den mitgelieferten Montagebausatz, um eine sichere Befestigung zu gewährleisten.
- Unpassende Sicherungen können Schaden oder Feuer verursachen. Wenn Sie die Sicherung wechseln müssen, konsultieren Sie einen Fachmann.
- Wenn Sie andere Geräte mit diesem System verbinden, stellen Sie sicher, dass die Nennleistung des Autoschaltkreises höher ist als der gesamte Sicherungswert aller verbundenen Geräte.
- Verbinden Sie Lautsprecherkabel nie mit dem Metallgehäuse oder dem Chassis des Autos.
- Verbinden Sie Lautsprecherkabel nie mit Klebeband miteinander.

# Anschließen der Kabel

## Hinweis

- Stellen Sie sicher, dass alle losen Kabel mit Isolierband isoliert sind.
- Konsultieren Sie einen Fachmann, um die Drähte wie unten beschrieben anzuschließen.
- Überprüfen Sie die Verkabelung des Autos sorgfältig, bevor Sie mit dem Anschluss fortfahren.

1 Verbinden Sie die ISO-Stecker.



ISO-Stecker	Verbinden mit	
a	Grüner Streifen, schwarzkantiger grüner Streifen	Linker Rücklautsprecher
b	Weißer Streifen, schwarzkantiger weißer Streifen	Linker Frontlautsprecher
c	Grauer Streifen, schwarzkantiger grauer Streifen	Rechter Frontlautsprecher
d	Violetter Streifen, schwarzkantiger violetter Streifen	Rechter Rücklautsprecher
e	Roter Streifen	Zündschlüssel + 12 V DC in der Position ON/ACC

	ISO-Stecker	Verbinden mit
f	Blauer Streifen	Steuerungskabel für Motor/ elektrisches Antennenrelais
g	Blauer Streifen, weißer Streifen	Steuerungskabel für Verstärkerrelais
h	Schwarzer Streifen	Erdung
i	Gelber Streifen	+12 V -Autobatterie, die immer unter Spannung steht

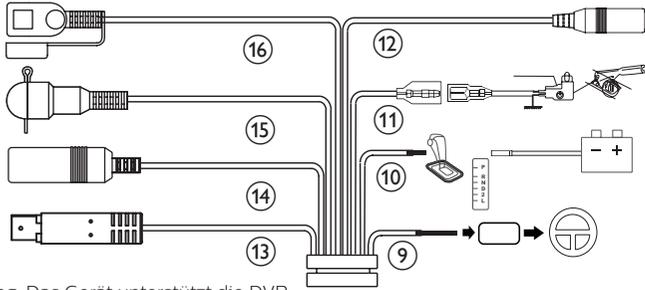
2 Verbinden Sie ggf. weitere Kabel.

	Anschlüsse und Buchsen auf der Rückseite	Externe Buchsen oder Anschlüsse
1	Für ISO-Stecker	Wie oben beschrieben
2	<b>REAR OUT L</b> (Weiße Buchse)	Linker Rücklautsprecher
	<b>REAR OUT R</b> (Rote Buchse)	Rechter Rücklautsprecher
3	<b>AV-IN L</b> (Weiße Buchse)	Linker Audioausgang des externen Players
	<b>AV-IN R</b> (Rote Buchse)	Rechter Audioausgang des externen Players
4	<b>VIDEO IN</b> (Gelbe Buchse)	Videoausgang des externen Players
5	<b>CAMERA IN</b> (Gelbe Buchse)	Videoausgangsbuchse einer externen Kamera

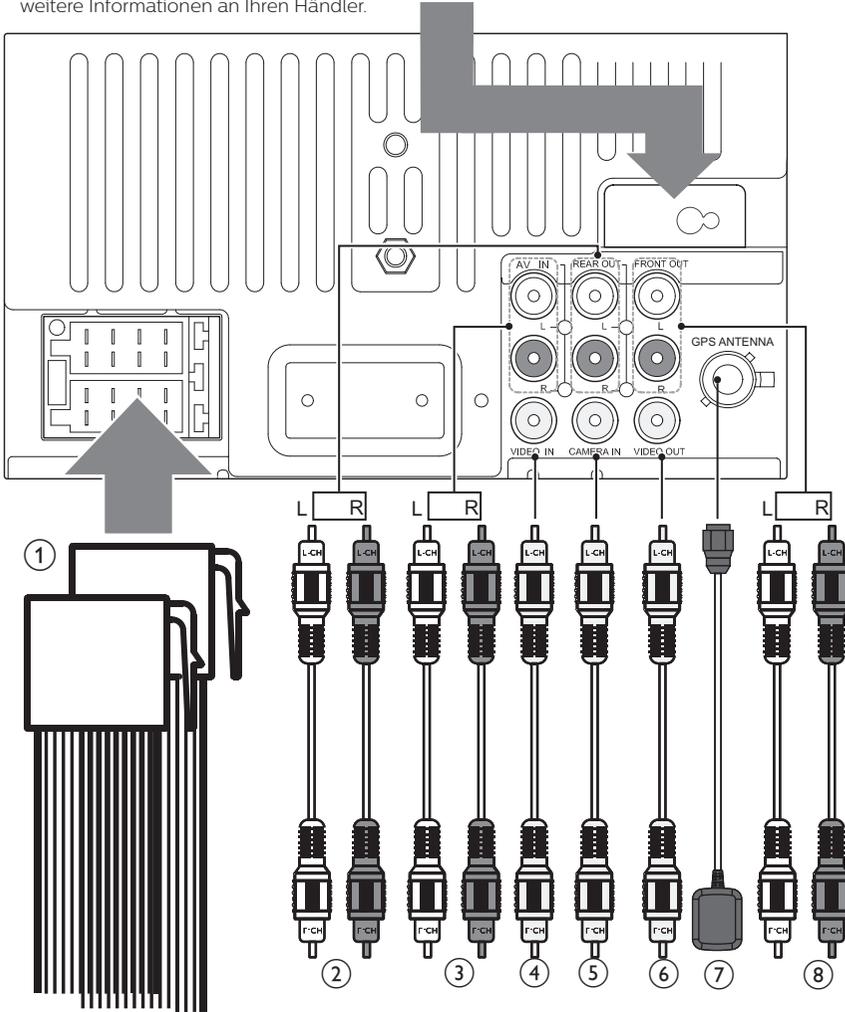
	Anschlüsse und Buchsen auf der Rückseite	Externe Buchsen oder Anschlüsse
6	<b>VIDEO OUT</b> (Gelbe Buchse)	Videoeingang eines anderen externen Anzeigegeräts
7	<b>GPS AERIAL</b> (Schwarzer Anschluss)	GPS-Smart-Antenne
8	<b>FRONT OUT L</b> (Weiße Buchse)	Linker Frontlautsprecher
	<b>FRONT OUT R</b> (Rote Buchse)	Rechter Frontlautsprecher
9	<b>SWC</b> (Schwarzes/ braunes Kabel)	Lenkradbedienung (SWC: Steering Wheel Control)
10	<b>REVERSE</b> (Violettes Kabel)	Rückfahrkamera (B+)
11	<b>PARKING</b> (Rosafarbenes Kabel)	Handbremse (-)
12	<b>MIC</b> (Schwarze Buchse)	Externes Mikrophon
13	<b>DVR</b> (Schwarze Buchse)	DVR-Eingang
14	<b>RADIO ANTENNA</b> (Schwarze Buchse)	Radioantenne
15	<b>SUB-W OUT</b> (Schwarze Buchse)	Sub-woofer
16	<b>USB</b> (Schwarze Buchse)	USB-Anschluss des externen USB-Speichergeräts

#### Tipp

- Die Polanordnung der ISO-Stecker hängt vom Fahrzeugtyp ab. Um Schäden am System zu vermeiden, müssen Sie dieses ordnungsgemäß verbinden.



Anmerkung: Das Gerät unterstützt die DVR Video In-Funktion. Wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren Händler.

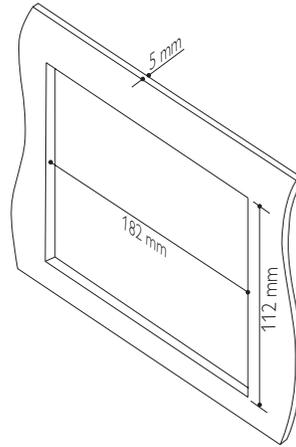


# Montage im Armaturenbrett

## Hinweis

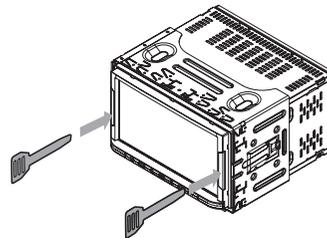
- Vergewissern Sie sich, dass die Kabel richtig verbunden sind, bevor Sie das Hauptgerät im Auto montieren.
- Wenn beim Aus- und wieder Einschalten der Zündung voreingestellte Radiosender verloren gehen, verbinden Sie die roten Kabel über Kreuz mit den gelben Kabeln.

- 1 Wenn das Auto nicht über einen integrierten Fahrt- oder Navigationscomputer verfügt, trennen Sie den negativen Anschluss der Autobatterie.
  - Wenn Sie die Autobatterie in einem Auto trennen, das über einen integrierten Fahrt- oder Navigationscomputer verfügt, kann der Computer seinen Speicher verlieren.
  - Wenn die Autobatterie nicht getrennt wird, stellen Sie zur Vermeidung von Kurzschlüssen sicher, dass sich die abisolierten Kabel nicht berühren.
- 2 Stellen Sie sicher, dass die Öffnung im Armaturenbrett innerhalb der folgenden Maße liegt:

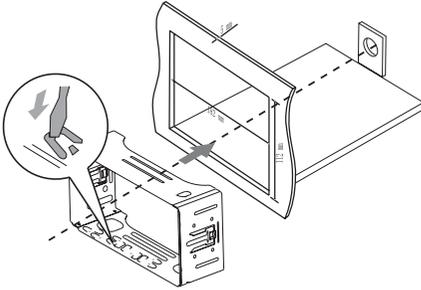


- Da das Gerät nicht verwendet werden kann, wenn der Neigungswinkel der Armaturenbrettöffnung über 20 Grad beträgt, stellen Sie sicher, dass die horizontale Neigung der Armaturenbrettöffnung zwischen 0 und 20 Grad beträgt.

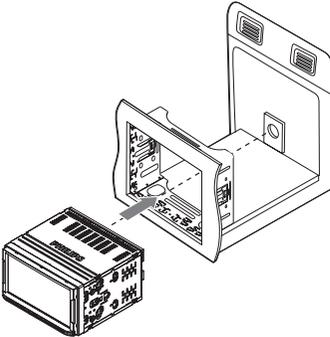
- 3 Entfernen Sie die Montagehalterung mit den enthaltenen Werkzeugen zum Auseinanderbauen.



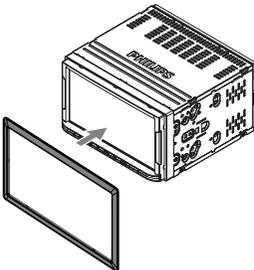
- 4 Setzen Sie die Halterung ins Armaturenbrett ein, und biegen Sie die Laschen nach außen, um die Halterung zu befestigen.



- 5 Schieben Sie das Gerät in die Halterung, bis es einrastet.



- 6 Befestigen Sie die Abdeckung.



## 4 Grundlagen

### Ein-/Ausschalten

- 1 Drücken Sie zum Einschalten.
  - Befolgen Sie bei der ersten Verwendung die Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Einrichtung abzuschließen.
- 2 Zum Ausschalten halten Sie gedrückt, bis der Bildschirm dunkler wird.

### Verwenden des Touchscreens



- 1 Drücken Sie , um den Startbildschirm zu öffnen.
- 2 Tippen Sie auf das Symbol oder den Menüpunkt, um das funktionale oder das Optionen-Menü zu öffnen.

- 3 Tippen Sie auf , um zum vorherigen Bildschirm zurückkehren.

---

## Festlegen von Datum und Uhrzeit



- 1 Tippen Sie auf dem Startbildschirm auf  > [General].
- 2 Tippen Sie unter [Clock Mode] und [Date/Time] auf , , , , um Ihre Optionen auszuwählen.

---

## Einstellung des Bildschirms

### Anpassen der Bildschirmhelligkeit

- 1 Tippen Sie auf dem Startbildschirm auf  > [Screen].
- 2 Tippen Sie unter [Dimmer] auf , , um Ihre Option auszuwählen.

---

## Touchpanel-Kalibrierung

- 1 Tippen Sie auf dem Startbildschirm auf  > [Screen].
- 2 Tippen Sie unter [Panel Adjust], auf +, um die Stellen Ihrer Eingaben auf dem Bildschirm zu kalibrieren.

# 5 Radio

Drücken Sie , um den Startbildschirm zu öffnen. Tippen Sie auf .

## Einstellen von Radiosendern



### Automatische Abstimmung

Wenn Sie das Radio zum ersten Mal einstellen, starten Sie die automatische Abstimmung, um nach Radiosendern zu suchen.

- 1 Tippen Sie auf **UKW** oder **AM**, um den Frequenzbereich auszuwählen.  
UKW-Frequenzbereiche: **UKW1**, **UKW2**, **UKW3**  
AM-Frequenzbereich: **AM**
- 2 Tippen Sie auf , um die automatische Speicherung zu starten.
  - ↳ Für jeden Frequenzbereich werden bis zu 6 Sender als Voreinstellung gespeichert.
  - ↳ Die voreingestellten Sender werden im unteren Teil des Bildschirms aufgelistet.
- 3 Antippen, um einen voreinstellten Sender wiederzugeben.

### Tipp

- Falls Sie umziehen (z. B. in eine andere Stadt oder ein anderes Land), starten Sie die automatische Abstimmung neu, um einen besseren Empfang zu ermöglichen.

### Manuelle Abstimmung

Verwenden Sie die manuelle Abstimmung, um eine Frequenz oder einen Sender zu suchen.

- 1 Halten Sie auf dem Wiedergabebildschirm **<** oder **>** gedrückt.
  - ↳ Der nächste verfügbare Sender wird ab der aktuellen Frequenz ausgewählt.
- 2 Drücken Sie zur Feinabstimmung wiederholt **<** oder **>**.

## Speichern von voreingestellten Sendern

Sie können bis zu 6 Sender für jeden Frequenzbereich speichern.

- 1 Stellen Sie einen Radiosender ein.
- 2 Halten Sie auf dem Wiedergabebildschirm einen Programmplatz in der Liste der voreingestellten Sender gedrückt.
  - ↳ Der aktuelle Sender wird im gewünschten Programmplatz gespeichert.

## Auswählen der Radio-Region

Sie können das entsprechende Land/ die Region des Radios auswählen.

- 1 Tippen Sie auf  **>** **[Area]**.
- 2 Tippen Sie auf **<**, **>** um Folgendes auszuwählen:
  - **[USA]** (USA)
  - **[Latin]** (Lateinamerika)
  - **[Europe]** (Westeuropa)

- [Russia] (Russland)
- [Mideast] (Nahe Osten)
- [Asia] (Asien-Pazifik-Raum)
- [Japan] (Japan)
- [Australia] (Australien)

## Auswählen des Radiobereichs

Bevor Sie mit der Suche nach Radiosendern beginnen, können Sie den Radiobereich festlegen.

- 1 Tippen Sie auf  > [Local].
- 2 Tippen Sie auf ,  um Ihre Optionen auszuwählen.
  - [LOCAL ON] (Lokal ein): Nur Sender mit starkem Signal können empfangen werden.
  - [LOCAL OFF] (Lokal aus): Es können Sender mit starkem und schwachem Signal empfangen werden.

## 6 Wiedergabe mit RDS

Die RDS-Funktion (Radio Data System) funktioniert nur in Bereichen mit UKW-Sendern, die RDS-Signale übertragen. Wenn Sie einen RDS-Sender einstellen, wird der Name des Senders angezeigt.

### Einschalten von RDS

#### Hinweis

- Die RDS-Funktion ist standardmäßig aktiviert.

- 1 Tippen Sie auf  > [RDS].
- 2 Tippen Sie auf ,  um RDS ON auszuwählen:
  - ↳ Die RDS Funktion ist eingeschaltet.

### Auswählen des Programmtyps

Bevor Sie RDS-Sender einstellen, können Sie die Programmtypen auswählen und das Gerät nur nach Programmen der ausgewählten Kategorie suchen lassen.

- 1 Tippen Sie auf  > [PTY List].
- 2 Tippen Sie auf , um die Liste der Programmtypen anzuzeigen.
- 3 Tippen Sie auf den Namen eines Programmtyps, um die Suche zu starten.
  - ↳ Wenn ein RDS-Sender gefunden wird, der Programme des ausgewählten Typs überträgt, wird dieser automatisch gesendet.

Element	Programmtyp	Beschreibung
1	NEWS	Nachrichten
2	AFFAIRS	Politik und Aktuelles
3	INFO	Spezielle Informationsprogramme
4	SPORT	Sport
5	EDUCATE	Bildung und Weiterbildung
6	DRAMA	Hörspiele und Literatur
7	CULTURE	Kultur, Religion und Gesellschaft
8	SCIENCE	Wissenschaft
9	VARIED	Unterhaltungsprogramme
10	POP M	Popmusik
11	ROCK M	Rockmusik
12	EASY M	Unterhaltungsmusik
13	LIGHT M	Leichte Klassik
14	CLASSICS	Klassische Musik
15	OTHER M	Spezielle Musikprogramme
16	WEATHER	Wetter
17	FINANCE	Finanzen
18	CHILDREN	Kinderprogramme
19	SOCIAL	Gesellschaftsnachrichten
20	RELIGION	Religion
21	PHONE IN	Anrufsendungen
22	TRAVEL	Reiseprogramme
23	LEISURE	Freizeit
24	JAZZ	Jazzmusik
25	COUNTRY	Countrymusik
26	NATION M	Einheimische Musik
27	OLDIES	Oldies
28	FOLK M	Folkmusik

Element	Programmtyp	Beschreibung
29	DOCUMENT	Dokumentation
30	TEST	Wecktest
31	ALARM	Alarm

## Auswählen von Frequenzwechseln

Wenn das Radiosignal schwach ist, schalten Sie in den AF-Modus (Alternate Frequency), um einen anderen Sender mit stärkerem Signal zu suchen.

- 1 Tippen Sie auf  > [AF].
- 2 Tippen Sie auf ,  um eine Einstellung auszuwählen:
  - [AF ON]: Schalten Sie den AF-Modus ein.
  - [AF OFF]: Schalten Sie den AF-Modus aus.

## Empfangen von Verkehrsmeldungen

Um Verkehrsmeldungen während der Musikwiedergabe nicht zu verpassen, aktivieren Sie die Funktion "TA" (Traffic Announcement).

- 1 Tippen Sie auf  > [TA].
- 2 Tippen Sie auf ,  um eine Einstellung auszuwählen:
  - [TA ON]: Wenn eine Verkehrsmeldung ausgestrahlt wird, schaltet die Einheit in den Tuner-Modus (unabhängig vom aktuellen Modus) und beginnt, die Verkehrsmeldung zu senden. Wenn die Verkehrsmeldung zu

Ende ist, schaltet das System in den vorherigen Modus zurück.

- **[TA OFF]:** Verkehrsmeldung unterbricht die aktuelle Wiedergabe nicht.

#### Hinweis

- Wenn das aktuell empfangene TA-Signal länger als 120 Sekunden schwach bleibt, aktiviert das Gerät automatisch den TA-Suchmodus, um einen anderen Sender mit stärkerem Signal zu suchen.

#### Tipp

- Wenn eine Verkehrsmeldung die aktuelle Wiedergabe unterbricht, kann der Benutzer die Verkehrsmeldung durch ein kurzes Drücken von  beenden, und das Gerät kehrt zum vorherigen Modus zurück.

## Einstellen der RDS-Uhrzeit

Sie können das Zeitsignal zusammen mit dem RDS-Signal verwenden, um die Uhr des Geräts automatisch einzustellen.

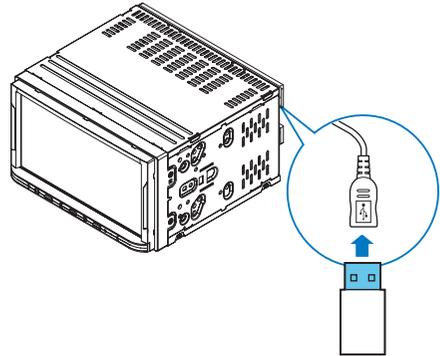
- 1 Tippen Sie auf  > **[RDS Clock Sync]**.
- 2 Tippen Sie auf ,  um eine Einstellung auszuwählen:
  - **[ON]:** Schalten Sie die RDS-Uhr ein. Die auf dem Gerät angezeigte Uhrzeit wird mit der des RDS-Radiosenders synchronisiert.
  - **[OFF]:** Schalten Sie die RDS-Uhr aus.

#### Tipp

- Die Genauigkeit der übermittelten Zeit hängt von dem RDS-Sender ab, der das Zeitsignal aussendet.

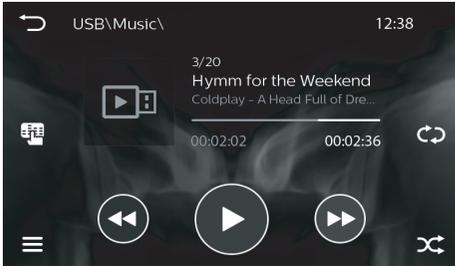
## 7 USB

Auf dem Gerät können Sie die Mediendateien abspielen, die Sie auf einem USB-Speichergerät gespeichert haben.



- 1 Schließen Sie das USB-Speichergerät an das Gerät an.
- 2 Drücken Sie , um den Startbildschirm zu öffnen. Tippen Sie auf .
  - ↳ Die Mediendateien werden folgendermaßen sortiert:
    -  : Musikdateien/-ordner anzeigen.
    -  : Bilddateien/-ordner anzeigen.
    -  : Videodateien/-ordner anzeigen.
- 3 Wählen Sie eine Datei aus, um die Wiedergabe zu starten.

## Wiedergeben von Musik



↳ Auf dem Wiedergabebildschirm können Sie die Dateiinformationen und den Wiedergabestatus sehen.

### Auswählen von Wiedergabeoptionen

- **|| / ►**: Antippen, um die Wiedergabe zu starten, zu unterbrechen oder fortzusetzen.
- **↺ / ↻ / ↷**: Antippen, um einen Wiederholungsmodus auszuwählen:
  - **↺**: Wiederholt alle Titel.
  - **↻**: Wiederholt den aktuellen Titel.
  - **↷**: Wiederholt alle Titel im aktuellen Ordner.
- **⌂**: Tippen Sie, um alle Titel in zufälliger Reihenfolge (**⌂** hervorgehoben) oder nacheinander (**⌂** in Grau) wiederzugeben.

### Suchen nach Dateien

- **◀◀ / ▶▶**:
  - Tippen Sie, um zur nächsten/ vorherigen Datei zu springen.
  - Zum Schnellvorlauf oder Rücklauf in der aktuellen Datei gedrückt halten.
- Tippen Sie auf **☰**, um zur Titelliste zu wechseln. Tippen Sie auf **↶**, um zum Überordner im Dateiverzeichnis zurückzukehren.

### Auswählen von Audioeinstellungen

**⚙️**: Tippen Sie, um die Audioeinstellungen auszuwählen.

## Wiedergeben von Videos



### Auswählen von Wiedergabeoptionen

- **|| / ►**: Antippen, um die Wiedergabe zu starten, zu unterbrechen oder fortzusetzen.

### Auswählen der Anzeigeeoptionen

- **16:9/4:3**: Tippen Sie, um ein Bildformat auszuwählen.
- **🔍**: Tippen Sie, um das Bild zu vergrößern bzw. zu verkleinern. Zum Verschieben eines vergrößerten Bildes tippen Sie auf **◀**, **▶**, **▲**, **▼**.

### Suchen

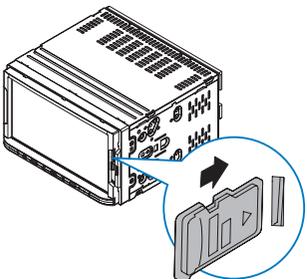
- **◀◀ / ▶▶**:
  - Tippen Sie, um zur vorherigen/ nächsten Datei zu springen.
  - Zum Schnellvorlauf oder Rücklauf in der aktuellen Datei gedrückt halten.
- Tippen Sie auf **☰**, um zur Videoliste zu navigieren. Tippen Sie auf **↶**, um zum Überordner im Dateiverzeichnis zurückzukehren.

# 8 Navigationssystem

## Einsetzen der Karte mit den Kartendaten

### Hinweis

- Die Karte mit den Kartendaten gehört nicht zum Lieferumfang.
- Bevor Sie die Kartendaten verwenden, müssen Sie diese möglicherweise aktualisieren.



- 1 Klappen Sie die Schutzabdeckung auf.
- 2 Setzen Sie die Karte mit den Kartendaten in den Steckplatz **MAP** ein, bis Sie ein "Klicken" hören.
- 3 Schließen Sie die Schutzabdeckung.

## Navigation Ihrer Autofahrt

### Hinweis

- Unfallgefahr! Sie dürfen das Navigationssystem niemals während der Fahrt bedienen. Geben Sie das Ziel und andere Navigationsspezifikationen vollständig ein, und fahren Sie erst dann los.

- 1 Drücken Sie **▲**, um den Startbildschirm zu öffnen. Tippen Sie auf **▲**.  
↳ Die Navigationsoberfläche wird nach ein paar Sekunden angezeigt.
- 2 Folgen Sie der Bedienungsanleitung der Navigationskarte, um die Navigationsspezifikationen einzustellen.

## 9 Bluetooth

Auf dem Gerät können Sie auch Musik wiedergeben, die von einem verbundenen Bluetooth-Gerät übertragen wird.

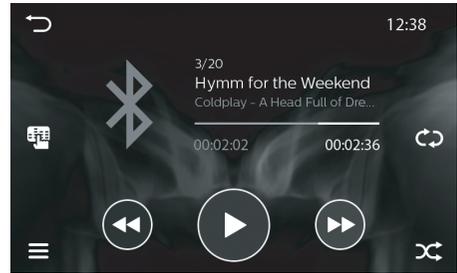
### Verbinden Ihres Bluetooth-Geräts

- 1 Drücken Sie auf Ihrem Gerät auf , um den Startbildschirm anzuzeigen. Tippen Sie auf  > , um Bluetooth einzuschalten.
- 2 Suchen und wählen Sie auf Ihrem Bluetooth-Gerät Philips CE600N.
- 3 Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Bluetooth-Verbindung herzustellen.
  - Falls erforderlich, geben Sie das Kennwort auf Ihrem Bluetooth-Gerät (standardmäßig 0000) ein.

#### Hinweis

- Die Reichweite zwischen dem System und einem Bluetooth-Gerät beträgt ca. 8 Meter.
- Hindernisse zwischen dem System und dem Bluetooth-Gerät können die Reichweite reduzieren.
- Halten Sie es fern von anderen elektronischen Geräten, die Störungen verursachen könnten.

### Genießen Sie Musik von Ihrem Bluetooth-Gerät



- 1 Drücken Sie auf Ihrem Gerät , um den Startbildschirm zu öffnen. Tippen Sie auf .
- 2 Prüfen Sie, ob Ihr Bluetooth-Gerät das Bluetooth-Profil A2DP und AVRCP unterstützt.
- 3 Starten Sie auf Ihrem Bluetooth-Gerät die Musikwiedergabe.
  - ↳ Sie können Musik über das Gerät hören.
  - ↳ Auf dem Gerät zeigt der Wiedergabebildschirm Informationen zur Datei, zum Status und die Regler an, so können Sie Optionen auswählen.

#### Auswählen von Wiedergabeoptionen

-  / : Antippen, um die Wiedergabe zu starten, zu unterbrechen oder fortzusetzen.
-  /  / : Antippen, um einen Wiederholungsmodus auszuwählen:
  - : Wiederholt alle Titel.
  - : Wiederholt den aktuellen Titel.
  - : Wiederholt alle Titel im aktuellen Ordner.
- : Tippen Sie, um alle Titel in zufälliger Reihenfolge ( hervorgehoben) oder nacheinander ( in grau) wiederzugeben.

## Nach Dateien suchen

- ◀◀ / ▶▶ :
  - Tippen Sie, um zur nächsten/ vorherigen Datei zu springen.
  - Zum Schnellvorlauf oder Rücklauf in der aktuellen Datei gedrückt halten.
- ☰: Antippen, um zur Titelliste zu wechseln.

## Auswählen von Audioeinstellungen

- 🗨️: Tippen Sie, um die Audioeinstellungen auszuwählen.

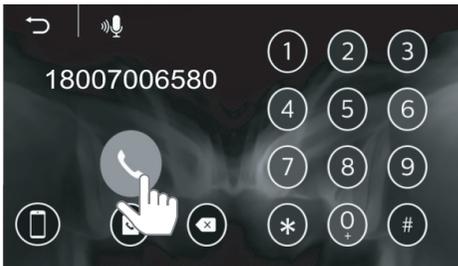
---

## Führen von Telefonaten

### ☰ Hinweis

- Behalten Sie die Bluetooth-Verbindung zwischen dem System und Ihrem Mobiltelefon bei.

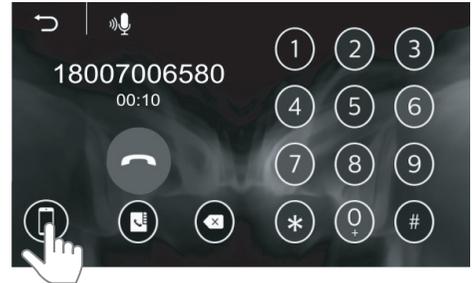
- 1 Drücken Sie 🏠, um den Startbildschirm zu öffnen. Tippen Sie auf 📞.



- 2 Verwenden Sie die Tastatur, um Telefonnummern einzugeben. Tippen Sie auf 📞, um den Anruf zu tätigen.
  - Tippen Sie auf ✖ um die letzte Eingabe zu löschen.
  - Tippen Sie auf 📞, um den Anruf zu beenden.

## So leiten Sie den Anruf an Ihr Mobiltelefon weiter

- Tippen Sie auf 📞, nachdem der Anruf eingegangen ist.



## So wählen Sie die zuletzt gewählte Nummer

- Tippen Sie auf 📞.

---

## Sprachsteuerung

Sobald das Smartphone und das Gerät gekoppelt sind, können Sie die Sprachsteuerung für das Gerät nutzen.



- Tippen Sie auf 🗨️, um die Sprachsteuerung zu starten.
- Tippen Sie auf Cancel, um die Sprachsteuerung zu beenden.

---

## Beantworten von Anrufen

Der eingehende Anruf wird automatisch weitergeleitet, wenn er auf dem verbundenen Mobiltelefon empfangen wird.

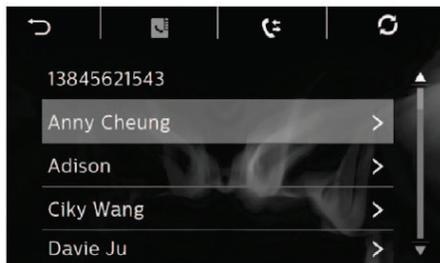


- Tippen Sie auf , um den Anruf entgegenzunehmen.
- Tippen Sie auf , um den Anruf abzulehnen oder zu beenden.

---

## Verwendung des Telefonbuchs

- 1 Tippen Sie auf , um die Telefonbuchoberfläche anzuzeigen.
- 2 Tippen Sie auf , um das Telefonbuch mit Ihrem Mobiltelefon zu synchronisieren.
  - ↳ Nach der Synchronisierung wird die Kontaktliste angezeigt.



- 3 Tippen Sie in der Liste auf den Namen eines Kontakts und tätigen Sie danach einen Anruf.

---

## Anrufliste



- 1 Tippen Sie auf , um die Anrufliste anzuzeigen.
- 2 Tippen Sie auf , um die Anrufliste mit Ihrem Mobiltelefon zu synchronisieren.
  - ↳ Die folgenden Optionen werden angezeigt.
    - : Eingehender Anruf
    - : Ausgehender Anruf
    - : Anruf in Abwesenheit
- 3 Tippen Sie auf eine der Optionen, und bestätigen Sie diese.

## 10 AV-EINGANG

Auf dem Gerät können Sie Musik/ Videos über einen externen Media-Player abspielen, der über ein AV-Kabel verbunden ist.

- 1 Überprüfen Sie, dass Sie Ihren Media-Player mit dem Gerät über AV-Kabel richtig angeschlossen haben (siehe "Anschließen der Kabel" auf Seite 4),
  - ein Ende mit **AV IN L, R, VIDEO IN** am Gerät,
  - das andere Ende mit dem Audio-/Videoausgang Ihres Media-Players.
- 2 Drücken Sie auf Ihrem Gerät auf , um den Startbildschirm zu öffnen. Tippen Sie auf .
- 3 Starten Sie auf Ihrem Media-Player die Musik-/Videowiedergabe.

## 11 Zusätzliche Geräte

Durch den Audio- /Videoausgang auf dem Gerät, können Sie Musik und Videos auf diesem Gerät über zusätzliche Geräte wiedergeben.

---

### Anschließen zusätzlicher Geräte

Stellen Sie sicher, dass Sie zusätzliche Geräte richtig mit dem Gerät über AV-Kabel (siehe "Anschließen der Kabel" auf Seite 4), verbunden haben,

- ein Ende mit **REAR OUT L** und **R** (für die hinteren Lautsprecher) **FRONT L** und **R** (für die vorderen Lautsprecher), **VIDEO OUT** auf dem Gerät,
- das andere Ende mit dem Audio/ Video-Eingang der zusätzlichen Geräte.

# 12 Sound

Tippen Sie im Radio- bzw. Medienwiedergabemodus auf , um Ihre Toneinstellungen auszuwählen.

## Auswählen der Equalizer-Einstellungen

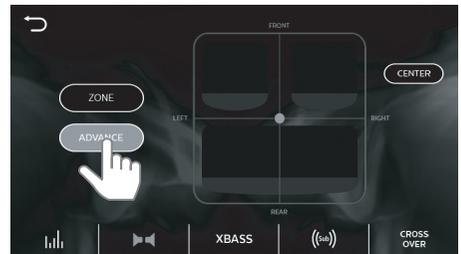
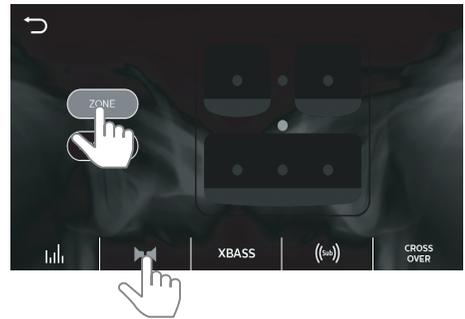


- 1 Tippen Sie auf , um die Optionsliste der Equalizer-Einstellungen anzuzeigen.
- 2 Tippen Sie auf < oder >, um eine voreingestellte Equalizer-Einstellung auszuwählen.

### So stellen Sie die Equalizer-Einstellungen ein

- 1 Tippen Sie auf < oder >, um [Custom] auszuwählen, oder tippen Sie auf RESET.
- 2 Tippen Sie auf die Zahlen, um den Wert zu erhöhen oder zu senken.

## Wählen der Sendereinstellungen



- 1 Tippen Sie auf , um die Optionsliste der Sendereinstellungen anzuzeigen.
- 2 Tippen Sie auf [BASIC], um Ihre Musikzone auszuwählen.
- 3 Tippen Sie auf [ADVANCE], um den Fader und die Balance einzustellen.

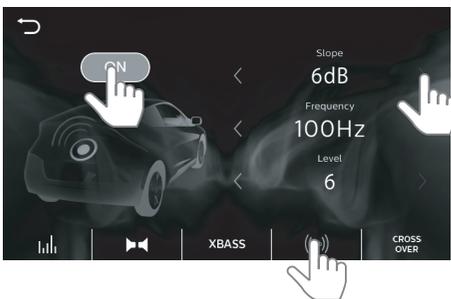
## Wählen der Bass-Einstellungen



Sie können DBB (Dynamic Bass Boost) aktivieren, um die Bassintensität zu verbessern.

- 1 Tippen Sie auf **XBASS**, um die Optionsliste der Dynamic Bass Boost-Einstellungen anzuzeigen.
  - **[DBB]** (hervorgehoben): Der DBB-Soundeffekt ist aktiviert.
  - **[DBB]** (in Schwarz): Der DBB-Soundeffekt ist deaktiviert.

## Auswahl der Bass-Einstellungen

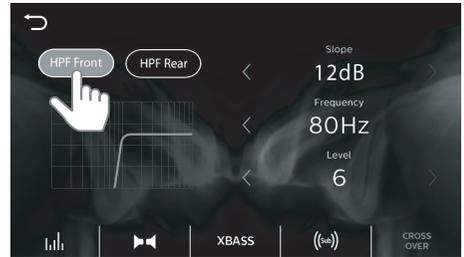


- 1 Tippen Sie auf **(Sub)**, um die Optionsliste der Subwoofer-Einstellungen anzuzeigen.
  - **[ON]** (hervorgehoben): Antippen, um den Subwoofer einzuschalten.

- **[OFF]** (in Schwarz): Antippen, um den Subwoofer auszuschalten.

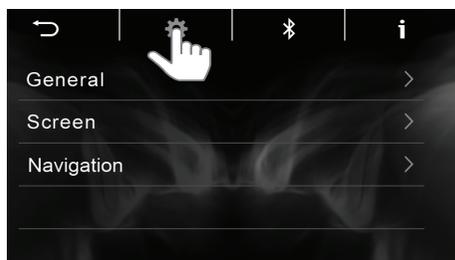
- 2 Tippen Sie auf **<** oder **>**, um eine Option auszuwählen.

## Wählen der Crossover-Einstellungen



- 1 Tippen Sie auf **[HPF Front]**, um den Hochpassfilter der vorderen Lautsprecherein- oder auszuschalten. Tippen Sie auf **[HPF Rear]**, um den Hochpassfilter der hinteren Lautsprecher ein- oder auszuschalten.
- 2 Tippen Sie auf **<** oder **>**, um eine Option auszuwählen.

# 13 Einstellungen



- 1 Drücken Sie , um den Startbildschirm zu öffnen. Tippen Sie auf , um das Funktionsmenü der Einstellungen zu öffnen.
- 2 Tippen Sie auf , , oder , um die Optionsliste zu öffnen.
- 3 Tippen Sie auf , um zum vorherigen Bildschirm zurückkehren.

## Systemeinstellungen

Tippen Sie auf , um die Optionsliste aufzurufen.

### Allgemein

#### Beep On/Off

- Wählen Sie diese Option, wenn ein Signalton ertönen soll, wenn Sie auf den Bildschirm tippen.

#### Clock Mode

- Wählen Sie das 12-Stunden- oder das 24-Stunden-Format für die Zeiteinstellung aus.

#### Date/Time

- Legen Sie Datum und Uhrzeit fest.

#### OSD Language

- Wählen Sie die Sprache für Anweisungen auf dem Bildschirm.

#### DVR Voice

- Antippen, um die DVR-Sprachsteuerung ein- oder auszuschalten.

## Bildschirm

Siehe "Einstellung des Bildschirms" auf Seite 9.

## Bluetooth-Einstellungen

Tippen Sie auf , um die Optionsliste aufzurufen.

#### Pin Code

- Erstellen Sie das Kennwort für ein Bluetooth-Gerät, das mit dem Gerät verbunden werden soll.

#### Device Name

- Ändern Sie den Namen des Geräts, das auf Ihrem Bluetooth-Gerät angezeigt wird, wenn Sie nach dem Gerät während des Herstellens der Bluetooth-Verbindung suchen.

#### Phone Name

- Das Bluetooth Gerät, das mit dem Gerät verbunden ist, wird angezeigt.

#### Paired Device

- Wenn **CLEAR ALL** (alle löschen) ausgewählt ist, werden alle zuvor gekoppelten Geräte gelöscht. Beim nächsten Mal müssen Sie dann das Gerät erneut mit der Einheit koppeln.

## Systeminformationen

Tippen Sie auf , um die Optionsliste aufzurufen.

#### MPEG Version / MCU Version

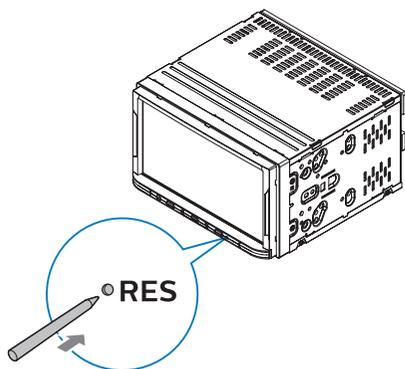
- Prüfen Sie die Firmware-Version.

#### Bluetooth version

- Prüfen Sie die Bluetooth-Version.

## 14 Zurücksetzen

Wenn das Gerät nicht richtig funktioniert oder das Display nicht mehr reagiert, können Sie es zurücksetzen.



## 15 Produktinformationen

### Power

- **Stromversorgung:** 12 V DC (11 V bis 16 V), negative Masse
- **Sicherung:** 15 A

### Betriebstemperatur

- $-20^{\circ}\text{C} \sim 70^{\circ}\text{C}$

### Anzeige

- **Typ:** LCD-Touchscreen
- **Bildschirmdiagonale:** 17,3 cm
- **Auflösung:** WVGA

### Ton

- **Geeignete Lautsprecher-Impedanz:** 4-8 $\Omega$
- **Maximale Ausgangsleistung:** 50 W x 4 Kanäle
- **Konstante Ausgangsleistung:** 21 W x 4 Kanäle (4  $\Omega$  10 % T.H.D.)
- **Ausgangsspannung des Vorverstärkers:** 2,5 V
- **Ausgangsspannung des Subwoofers:** 2,5 V
- **Aux-in-Pegel:**  $\geq 1,5$  V

### Anschlüsse

- **USB**
  - USB 2.0 oder USB 1.1
- **Bluetooth**
  - Profile: A2DP, AVRCP 1,4 oder höher, HFP, HSP
  - Version: 4
  - Bereich: 8 m (freier Raum)
- **AV-EINGANG**
- **Videoausgang:** Composite-Video-Ausgang
- **Vorverstärker-Ausgang**
- **Subwoofer-Ausgang**
- **Einparkkamera**

### Radio

- **Frequenzbereich - UKW:** 87,5 bis 108,0 MHz (50 kHz pro Schritt)

- **Frequenzbereich – AM (MW):** 522 bis 1620 kHz (9 kHz pro Schritt)
- **Nutzbare Empfindlichkeit – UKW:** 2 µV
- **Nutzbare Empfindlichkeit – AM (MW):** 25µV

## USB

- **Aufladeleistung: 1 A**
- **Dateiformat: FAT16, FAT32**
  - Die Verschachtelung von Verzeichnissen ist auf maximal 8 Ebenen beschränkt.
  - Anzahl der Alben/Ordner: maximal 99
  - Anzahl der Tracks/Titel: maximal 999
  - Dateiname in Unicode UTF8 (maximale Länge: 128 Byte)
- **Unterstützte Formate:**
  - **Video:**
    - AVI** (Video-Codec: MP4V/Xvid MPEG-1, Audio-Codec: PCM/LPCM MPEG-Audio (MP1/MP2/MP3));
    - MPG** (Video-Codec: MPEG-1/MPEG-2, Audio-Codec: LPCM, MPEG-Audio (MP1/Mp2/Mp3));
    - DAT** (Video-Codec: MPEG-1/MPEG-2, Audio-Codec: LPCM, MPEG-Audio (MP1/Mp2/Mp3));
    - FLV** (Video-Codec: H. 263, Audio-Codec: LPCM/MP3);
    - MP4/MOV** (Video-Codec: Xvid, MP4V; Audio-Codec: LPCM, MPEG-Audio (MP1/MP2/MP3), uLaw/aLaw));
    - Auflösung:** 720 X 480/576 (30 Bilder/Sekunde)
  - **Audio:**
    - MP3** (Bit-Rate: 16 Kbit/s bis 320 Kbit/s; Samplingrate: 8 K bis 48 KHz);
    - ID3-Tag (Version 2.0 oder höher)**
  - **Bild:** JPEG, BMP

# 16 Fehlerbehebung

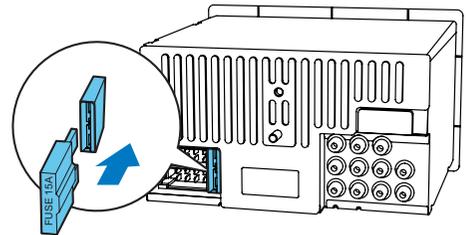
## Achtung

- Öffnen Sie auf keinen Fall das Gehäuse des Geräts.

## Allgemein

### Keine Stromversorgung

- Motor des Autos wurde nicht gestartet. Starten Sie den Motor des Autos.
- Verbindungen sind falsch.
- Die Sicherung ist beschädigt. Ersetzen Sie die Sicherung (15 A).



### Kein Ton

- Lautstärke zu gering. Stellen Sie die Lautstärke ein.
- Lautsprecheranschlüsse sind falsch.

### Kein Bild

- Park-Drahtverbindung ist fehlerhaft. Überprüfen Sie die Verdrahtung.

### Bild flackert oder ist verzerrt.

- Videoanschluss ist fehlerhaft. Prüfen Sie die Anschlüsse.

### Sendungen rauschen.

- Signale sind zu schwach. Wählen Sie einen anderen Sender mit einem stärkeren Signal.
- Überprüfen Sie die Verbindung der Autoantenne.

### **Voreingestellte Sender gehen verloren.**

- Akkukabel ist nicht richtig angeschlossen. Verbinden Sie das Akkukabel mit dem Anschluss, der immer unter Spannung steht.

### **Die Sicherung ist defekt.**

- Der Sicherungstyp ist falsch. Ersetzen Sie die Sicherung durch eine 15-A-Sicherung.
- Lautsprecherkabel oder Netzkabel ist geerdet. Prüfen Sie die Anschlüsse.

---

## **Bluetooth**

### **Selbst nach erfolgreicher Herstellung einer Verbindung ist die Musikwiedergabe über das Gerät nicht möglich.**

- Das Gerät kann nicht mit diesem System für die Musikwiedergabe verwendet werden.

### **Nach Herstellung einer Verbindung mit einem Bluetooth-fähigen Gerät ist die Audioqualität schlecht.**

- Der Bluetooth-Empfang ist schlecht. Verringern Sie den Abstand zwischen Gerät und System, oder entfernen Sie etwaige Hindernisse zwischen Gerät und System.

### **Eine Verbindung mit dem System ist nicht möglich.**

- Das Gerät unterstützt nicht die für das System erforderlichen Profile.
- Die Bluetooth-Funktion des Geräts ist nicht aktiviert. Anweisungen zum Aktivieren dieser Funktion finden Sie in der Bedienungsanleitung des Geräts.
- Das System befindet sich nicht im Kopplungsmodus.

- Das System ist bereits mit einem anderen Bluetooth-fähigen Gerät verbunden. Trennen Sie die Verbindung mit diesem und allen anderen Geräten, und versuchen Sie es erneut.

### **Das gekoppelte Mobiltelefon verbindet sich wiederholt und unterbricht die Verbindung dann wieder.**

- Der Bluetooth-Empfang ist schlecht. Bewegen Sie das Mobiltelefon näher zum System, oder entfernen Sie Hindernisse zwischen dem Mobiltelefon und dem System.
- Einige Mobiltelefone verbinden sich wiederholt und unterbrechen die Verbindung dann wieder, wenn Sie Anrufe tätigen oder beenden. Dies ist kein Zeichen für eine Fehlfunktion des Systems.
- Bei einigen Mobiltelefonen wird die Bluetooth-Funktion möglicherweise im Rahmen einer Energiesparfunktion automatisch deaktiviert. Dies ist kein Zeichen für eine Fehlfunktion des Systems.

# 17 Hinweis



Änderungen oder Modifizierungen des Geräts, die nicht ausdrücklich von Gibson Innovations genehmigt wurden, können zum Erlöschen der Betriebserlaubnis führen.

Hiermit erklärt Gibson Innovations, dass dieses Produkt den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Die Konformitätserklärung finden Sie unter [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

Dieses Symbol auf einem Produkt bedeutet, dass für dieses Produkt die Europäische Richtlinie 2012/19/EU gilt. Informieren Sie sich über die örtlichen Bestimmungen zur getrennten Sammlung elektrischer und elektronischer Geräte. Befolgen Sie die örtlichen Bestimmungen, und entsorgen Sie das Produkt nicht mit dem normalen Hausmüll. Eine ordnungsgemäße Entsorgung von alten Produkten hilft, negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu vermeiden.

---

## Umweltschutz

### Umweltinformationen

Auf überflüssige Verpackung wurde verzichtet. Die Verpackung kann leicht in drei Materialtypen getrennt werden: Pappe (Karton), Styropor (Polsterung) und Polyethylen (Beutel, Schaumstoff-Schutzfolie).

Ihr Gerät besteht aus Werkstoffen, die wiederverwendet werden können, wenn das Gerät von einem spezialisierten Fachbetrieb demontiert wird. Bitte beachten Sie die örtlichen Vorschriften zur Entsorgung von Verpackungsmaterial und Altgeräten.

### Entsorgung Ihres alten Geräts



Ihr Gerät wurde unter Verwendung hochwertiger Materialien und Komponenten entwickelt und hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können.

---

## Markenhinweis



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Gibson Innovations Limited is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

---

## Copyright

2017 © Gibson Innovations Limited. Alle Rechte vorbehalten.

Das Philips Markenzeichen und das Philips Emblem sind eingetragene Marken der Koninklijke Philips N.V. und werden unter Lizenz verwendet. Technische Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Gibson Innovations behält sich das Recht vor, Produkte jederzeit zu ändern, ohne die Verpflichtung, frühere Lieferungen entsprechend nachzubessern.



Specifications are subject to change without notice

Copyright © 2017 Gibson Innovations Limited.

This product has been manufactured by, and is sold under the responsibility of Gibson Innovations Ltd., and Gibson Innovations Ltd. is the warrantor in relation to this product.

The Philips trademark and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. used under license.

CE600N\_12\_UM\_V1.0

